

STAN GP GRIP W/US GRIP GP/S



- GB
- DE
- FR
- IT
- DK
- NL
- SE
- FI
- NO
- PL
- CZ
- SK
- HU
- RO/MD
- GR
- MK
- SI
- ES/HR
- BE
- RU/RY
- UA
- LV
- EE

Nichtanschießen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Montageschema: s. Zeichnungen. Die maximale Belastung nicht überschreiten s. Abbildungen. Produkt ist ein **FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN** Produkt zur Verwendung im Innen-und/oder Außenbereich. **BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG** Die Wartung bei abgeschalteter Energieversorgung durchführen, im mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dampf oder chemische Ausdünstungen u.ä. Das Produkt von Kindern fernhalten. Das Produkt verfügt über eine Blende, die es vor zufälliger Berührung mit elektrischen Kontakten schützt. Eine Annäherung an Steckdosen jedweder Produkte vermeiden. **ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MERKBLÄUTERUNGEN UND SYMBOLEN** P1: Nennspannung. P2: Maximaler Strom. P3: Geschützt gegen Spritzwasser. **UMWELTSCHUTZ** P4: Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle. **ANMERKUNGEN / HINWEISE** Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux S.A. haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren.

FR **DESTINATION / APPLICATION** Produit spécialisé - pour les applications professionnelles. Produit destiné aux appareils électriques de classe "I". **INSTALLATION** Modifications techniques réservées. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Produit possède contact / borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de choc électrique. Schéma de l'installation: voir les images. Ne pas dépasser la puissance maxi de la charge: voir les images. **CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES** Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux. **RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE** Maintenance doit être effectuée avec l'alimentation débranchée. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyeurs chimiques. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit où conditions défavorables, par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc. Tenir hors de portée des enfants. Le produit possède la voile de protection contre le contact accidentel avec les contacts électriques. Protéger la prise et la pénétration d'objets quelconques à l'intérieur des locaux du produit. **EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISÉS** P1: Tension nominale. P2: Courant maximal. P3: Protection contre les giclées d'eau. **PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT** P4: Gardez la propriété et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée. **REMARQUES / INDICATIONS** La non observation des indications du présent ode d'usage peut entraîner des explosions, incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com Kanlux S.A. não é responsável por los danos resultantes de la non observación du présent modo d'emploi.

ES **DESTINACIÓN / USO** Producto especial para el uso profesional.El producto destinado para el equipo eléctrico de clase "I". **INSTALACIÓN** Cambios técnicos reservados. La instalación debe ser realizada por una persona autorizada. Todas las tareas deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada. Hay que tener máximo cuidado. El producto no debe usarse en contacto / borne de protección. La falta de la conexión del conductor de protección puede provocar el choque eléctrico. Esquema de instalación: véase los dibujos. No sobrepasar la potencia máxima de la carga: véase los dibujos. **DATOS DE FUNCIONAMIENTO** Utilizar el producto a l'interior de los locales. **RECOMENDACIONES DE EXPLOTACIÓN / MANTENIMIENTO** Ejecutar los trabajos de mantenimiento con la alimentación desconectada. Limpiar sólo con un paño suave y seco. No usar productos químicos de limpieza. No usar el producto en los lugares en los cuales hay condiciones ambientales desfavorables, por ejemplo

el polvo, agua, humedad, vibraciones, atmosfera explosiva, humos o exhalaciones químicas, etc. Guardar el producto fuera del alcance de niños. El producto no debe utilizarse en contacto con el tacto casual de contactos eléctricos. Proteger contra la penetración de cualquier objeto dentro del asiento. **EXPLICACION DE SIGNOS Y SIMBOLOS USADOS** P1: Tensión nominal. P2: Corriente máxima. P3: Protección contra el agua que salpica. **PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE** P4: Cuida la limpieza y el medio ambiente. Recomendamos la clasificación de desechos que quedan de en el empaquetamiento. **NOTAS / INDICACIONES** Las modificaciones de estas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, un incendio, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales. Informaciones adicionales sobre los productos de Kanlux se encuentran en la siguiente página web: www.kanlux.com Kanlux S.A. non è responsabile de los efectos que se desprenden de la inobservación de recomendaciones de esta instrucción.

IT **DESTINAZIONE / USO** Prodotto specialistico - per applicazioni professionali. Prodotto destinato a dispositivi elettrici di classe "I". **ASSEMBLAGGIO** Modifiche tecniche riservate. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. E' necessario adottare precauzioni cautelative. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Non superare il carico massimo di potenza: vedi illustrazioni. **CARATTERISTICHE FORMALI** Prodotto da utilizzare in ambienti interni e/o all'esterno. **RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE** Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita. Pulire esclusivamente con un panno delicato e con prodotti detergenti chimici. Non utilizzare il prodotto in condizioni avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Il prodotto ha una protezione di sicurezza contro il contatto accidentale con le connessioni elettriche, fisiche e scarse. Assicurarsi sempre nella presa del prodotto di qualsiasi oggetto. **SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI** P1: Tensione nominale. P2: Corrente massima. P3: Protezione contro i getti d'acqua. **PROTEZIONE AMBIENTALE** P4: Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire. **AVVERTENZE / SUGGERIMENTI** Non effettuare le raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com Kanlux S.A. não si responsabiliza pela segurança dos usuários, d'all'inobservancia delle prescripciones contenute in queste istruzioni.

DK **BESTEMMELSE / ANVENDELSE** Spezialprodukt - til professionell brug. Produktet er designet til elektrisk udstyr i-klasse. **MONTAGE** Der tages forbehold for tekniske ændringer. Montagen skal foretages af en autoriseret installatør. Afbryd altid strømmen inden installation, vedligeholdelse og reparation påbegyndes. Installationen skal altid ske i henhold til produktet er forsynet med en sikringslemme. Tjek om beskyttelsesledning er tilsuttet, hvis ej- opstår der risiko for elektrisk stød. Montageskema: se figurenre. Maksimal belastningskraft bør ikke overstiges: se figurenre. **FUNKTIONELLE EGENSKABER** Produktet skal anvendes indvendigt og/eller udvendigt. **DRIFTSANBEFALINGER / VEDLIGEHOLDELSE** Afbryd altid strømmen inden vedligeholdelse påbegyndes. Rengør udelukkende med en tør blød klud. Ingen kemiske rengøringsmidle kan anvendes. Produktet bør ikke anvendes under ustønstige betingelser, som f. eks. støv, vand, fugtighed, vibrationer, eksplosiv atmosfære, dampe eller kemiske dampe osv. Produktet skal opbevares utilgængeligt for børn. Produktet er forsynet men en særlig bæddekke, hvilken forhindrer eventuelt elektrisk stød. Der skal forhindres, at nogle eventuelle synlige skader, f. eks. revner og produktets stiklæser. **FORKLARING PÅ ANVENDETE SYMBOLER** OG BETEGNELSER P1: Nominel spænding. P2: Maksimal strøm. P3: Beskyttelse mod vand sprøjt. **MILJØBESKERMING** P4: Tag hensyn til miljø. Vi anbefaler at segregere emballageaffald. **ANMÆRKNINGER / INSTRUKTIONER** Følgjagt anvendelse af vejledningens anbefalinger kan føre til f. eks. brand, kroppens skadelinger, elektrisk stød, fysiske skader og materiale eller immaterielle skader. Yderligere informationer om

kanlux produkter kan findes på www.kanlux.com Kanlux påtager sig intet ansvar for skade, der opstår ved fejlagtig anvendelse af denne vejledning.

NL **BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED** Specialistisch product voor professionaal gebruik. Product voor elektrische machines klas "I". **MONTAGE** Technische veranderingen gereserveerd. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de sterke afleiding. Kijk afbeelding. Product goed voor ondersteuning van gravitatieve ventilatie.

FUNCTIONAL EIGENSCHAFFEN Product gebruiken in binnen en/of buiteruimen. **GEBRUIKSAANWIJZING / KONSERWATIE** Konserwatiewerken alleen bij losgekoppelde elektrisch schakelaar. Alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, explosiegevaar, dampen, chemische dampen, ezw. Producten beschermen voor kinderen. Product heeft bescherming voor teevallige aanraking met straal. Beschermingskraft moet overeenkomen in nesten van productie van onderwerpen. **VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN** P1: Ingangsstroomspanning. P2: Max. stroom. P3: Beskyttelse mod tregen sproeier water. **MILJUEBESKERMING** P4: Houd schoonheid en beschermd het milieu. Aanbevolene verpakings afvalscheiding. **LET OP / BUJZONDERHEDEN** Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden tot brand, verbrændingen, overspanningen, en ander materiële en niet materiële schaden. Verder informatics over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden. Kanlux S.A. kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie.

SE **ÄNDAMÅL / ANVÄNDNING** Specialprodukt för professionell användning. Produkten är avsedd för elektriska anordningar i klass "I". **MONTERING** Med förbehåll för tekniska förändringar. Montering ska utföras av behörig person. Alla handlingar ska utföras med spänningen avstängd. Iaktta särskild försiktighet. Produkten är försedd med en jordplint. Underlåtenhet att utföra anslutning till extern skyddsjord medför risk för elektriska stötar. Montageinstruktioner se illustrationer. Överskrid inte den maximala belastningseffekten; se illustrationer. **FUNKTIONELLA SÄRDRAG** Produkten är avsedd för inom- eller utomhusanvändning. **REKOMMENDATIONER FÖR DRIFT / UNDERHÅLL** Använd inte produktens rekommendationer. För rengöring använd endast mjuka och torra dukar. Använd inga kemiska rengöringsmedel. Använd inte produktens drät där råder ogynnsamma förhållanden såsom smuts, damm, vatten, fukt, vibrationer, explosiv atmosfär, kemiska ångor eller dunster m.m. Håll produkten utom räckhåll för barn. Produkten har ett tryck säkert skydd mot oavsiktlig beröring av elektriska kontakter. Var försiktig så att inga föremål tränger in i produktens uttag. **FORKLARING AV TECKEN OCH SYMBOLEN** P1: Märkspänning. P2: Maximal ström. P3: Skydd mot överstrålning med vatten. **MILJÖSKYDD** P4: Ta hand om miljön. Vi rekommenderar särskilt sortering av förpackningsavfall. **ANMÄRKNINGAR / ANVISNINGAR** Underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna instruktion kan leda till t.ex. brand, brännskador, elektriska stötar, kroppsskador samt andra materiella och icke-materiella skador. Ytterligare information om Kanlux märkesvaror finns på: www.kanlux.com Kanlux S.A. bär inget ansvar för konsekvenser av underlåtenhet att följa rekommendationerna i denna bruksanvisning.

RU **PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE** Wyrób specjalistyczny - do zastosowań profesjonalnych. Wyrób przeznaczony do urządzeń elektrycznych klasy "I". **MONTAZ** Zmiany techniczne zastrzezony. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Wyrób posiada styk/zacisk ochronny. Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. Schemat montażu: patrz ilustracje. Nie przekraczać maksymalnej mocy obciążenia: patrz ilustracje. **CECHY FUNKCYJNALNE** Wyrób użytkować wewnątrz i/lub na zewnątrz pomieszczeń. **ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA** Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Wyróbu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wyziewy chemiczne itp. Wyrób chronić przed dziećmi. Wyrób posiada przesłone zabezpieczającą przed przypadkowym dotykiem ze stykami elektrycznymi. Chronić przed dostaniem się do gniazd wyróbu jakichkolwiek przedmiotów. **WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNAČEN I SYMBOLI** P1: Napięcie znamionowe. P2: Prąd maksymalny. P3: Ochrona przed bryzgamy wody. **WYKAZ WŁAŚCIWOŚCI I SYMBOŁÓW** P4: Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych. **UWAGI / WSKAZÓWKI** Nie stosowanie się do założeń niniejszej instrukcji moze doprowadzić np. do powstania pożaru, porażení, porażenia prądem elektrycznym, obrażenia zdrowia, uszkodzenia ciała, materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com Kanlux S.A. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji.

CZ **URČENÍ / POUIZÍ** Specialistický výrobek - pro profesionální pouzítí. Výrobek je určen pro elektrická zařízení třídy "I". **MONTÁŽ** Technické změny vyhrazeny. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět

při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostrážost. Výrobek má bezpečnostní svorku. Absence ochranného vodiče může vést ke zranění elektrickým proudem. Schéma montáže: viz ilustrace. Nepřekračovat maximální výkon zatížení: viz ilustrace. **FUNKČNÍ VLASTNOSTI** POKYNY K POUZÍTÍ A/DEBZA UDRZBA Udržbu provádět při vypnutém napájení. Čistit výrobek jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čisticí prostředky. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládnou neprítnivé podmínky jako například prach, voda, vlhkost, vibrace, explozující atmosféra, páry nebo chemické výpary atp. Výrobek chránit před dětmi. Výrobek má donu chránící před náhodným zraněním elektrickým stykem, skřínky výrobku chránit před vniknutím jakýchkoli předmětů. **VYSVETLENÍ POUZÍTYCH ZNAKU A SYMBOLU** P1: Nominální napětí. P2: Maximální proud. P3: Ochrana proti srážkám vody. **OČIŠTĚNÍ ŽIVOTNĚHO PROSTRÉDI** P4: Dběj o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění popalových odpadků. **POZNÁMKY / DOPOURČENÍ** Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody. Další informace o technických značkách Kanlux jsou dostupné na: www.kanlux.com Kanlux A.S. neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržování pokynů tohoto návodu.

NO **ANVENDELSES- OG BRUKSOMRÁDER** Spesialprodukt - til profesjonell bruk. Produkt til elektrisk utstyr av klasse 1. **MONTASJE** Tekniske endringer forbeholdt. Montasjen bør utføres av en berettiget person. Alle handlinger foretas med strømforsyning slått av. Vær ekstra forsiktig. Produktet er utstyrt med sikkerhetsskjot/-sklemme. Manglende tilkobling av sikkerhetsledning kan medføre elektrisk stød. Montageskjema: se bilder. Maksimal belastningskraft må ikke overskrides: se bilder. **FUNKSJONSBEKRIVELSE** Produktet skal brukes innendørs og/eller utendørs. **BRUKSANBEFALINGER / VEDLİKELIHKOLD** Vedlikeholdelse med strømforsyning slått av. Rens kun med delikate og tørre tekstiler. Bruk ikke kjemiske rensemidler. Produktet skal ikke brukes på steder med dårlige omgivelsesforhold, f.eks. støv, vann, fugtighet, vibrasjoner, eksplosiv atmosfære, damper eller kjemiske dunster osv. Plasseres utilgjengelig for barn. Produktet er utstyrt med en skjerm som beskytter mot tilfellig berøring av elektriske kontakter. Unngå at gjenstander kommer seg inn i kontakt på produktet. **FORKLARING PÅ BRUKTE BETEGNELSER OG SYMBOLEN** P1: Nominall spenning. P2: Maksimal strøm. P3: Beskyttelse mot vannspruter. **MILJØVERN** P4: Ta vare på renslighet og miljøet. Vi anbefaler å sortere pakningsavfall. **KOMMENTARER / TIPS** Folger man ikke anbefalinger i denne bruksanvisningen, kan det føre f.eks. til brann, brannskader, elektrisk stød, fysiske skader og andre materielle og ikke materielle skader. Mer informasjon om Kanlux produkter finnes på www.kanlux.com Kanlux S.A. påtar seg ikke ansvaret for følgene av at anbefalingene i denne bruksanvisningen ikke ble fulgt.

PL **PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE** Wyrób specjalistyczny - do zastosowań profesjonalnych. Wyrób przeznaczony do urządzeń elektrycznych klasy "I". **MONTAZ** Zmiany techniczne zastrzezony. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Wyrób posiada styk/zacisk ochronny. Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. Schemat montażu: patrz ilustracje. Nie przekraczać maksymalnej mocy obciążenia: patrz ilustracje. **CECHY FUNKCYJNALNE** Wyrób użytkować wewnątrz i/lub na zewnątrz pomieszczeń. **ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA** Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Wyróbu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wyziewy chemiczne itp. Wyrób chronić przed dziećmi. Wyrób posiada przesłone zabezpieczającą przed przypadkowym dotykiem ze stykami elektrycznymi. Chronić przed dostaniem się do gniazd wyróbu jakichkolwiek przedmiotów. **WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNAČEN I SYMBOŁÓW** P1: Napięcie znamionowe. P2: Prąd maksymalny. P3: Ochrona przed bryzgamy wody. **WYKAZ WŁAŚCIWOŚCI I SYMBOŁÓW** P4: Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych. **UWAGI / WSKAZÓWKI** Nie stosowanie się do założeń niniejszej instrukcji moze doprowadzić np. do powstania pożaru, porażení, porażenia prądem elektrycznym, obrażenia zdrowia, uszkodzenia ciała, materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com Kanlux S.A. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji.

FR **PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE** Wyrób specjalistyczny - do zastosowań profesjonalnych. Wyrób przeznaczony do urządzeń elektrycznych klasy "I". **MONTAZ** Zmiany techniczne zastrzezony. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Wyrób posiada styk/zacisk ochronny. Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. Schemat montażu: patrz ilustracje. Nie przekraczać maksymalnej mocy obciążenia: patrz ilustracje. **CECHY FUNKCYJNALNE** Wyrób użytkować wewnątrz i/lub na zewnątrz pomieszczeń. **ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA** Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Wyróbu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wyziewy chemiczne itp. Wyrób chronić przed dziećmi. Wyrób posiada przesłone zabezpieczającą przed przypadkowym dotykiem ze stykami elektrycznymi. Chronić przed dostaniem się do gniazd wyróbu jakichkolwiek przedmiotów. **WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNAČEN I SYMBOŁÓW** P1: Napięcie znamionowe. P2: Prąd maksymalny. P3: Ochrona przed bryzgamy wody. **WYKAZ WŁAŚCIWOŚCI I SYMBOŁÓW** P4: Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych. **UWAGI / WSKAZÓWKI** Nie stosowanie się do założeń niniejszej instrukcji moze doprowadzić np. do powstania pożaru, porażení, porażenia prądem elektrycznym, obrażenia zdrowia, uszkodzenia ciała, materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com Kanlux S.A. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji.

DE **URČENÍ / POUIZÍ** Specialistický výrobek - pro profesionální pouzítí. Výrobek je určen pro elektrická zařízení třídy "I". **MONTÁŽ** Technické změny vyhrazeny. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět

při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostrážost. Výrobek má bezpečnostní svorku. Absence ochranného vodiče může vést ke zranění elektrickým proudem. Schéma montáže: viz ilustrace. Nepřekračovat maximální výkon zatížení: viz ilustrace. **FUNKČNÍ VLASTNOSTI** POKYNY K POUZÍTÍ A/DEBZA UDRZBA Udržbu provádět při vypnutém napájení. Čistit výrobek jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čisticí prostředky. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládnou neprítnivé podmínky jako například prach, voda, vlhkost, vibrace, explozující atmosféra, páry nebo chemické výpary atp. Výrobek chránit před dětmi. Výrobek má donu chránící před náhodným zraněním elektrickým stykem, skřínky výrobku chránit před vniknutím jakýchkoli předmětů. **VYSVETLENÍ POUZÍTYCH ZNAKU A SYMBOLU** P1: Nominální napětí. P2: Maximální proud. P3: Ochrana proti srážkám vody. **OČIŠTĚNÍ ŽIVOTNĚHO PROSTRÉDI** P4: Dběj o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění popalových odpadků. **POZNÁMKY / DOPOURČENÍ** Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody. Další informace o technických značkách Kanlux jsou dostupné na: www.kanlux.com Kanlux A.S. neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržování pokynů tohoto návodu.

SK **URČENIE / POUZITIE** Specializovaný výrobok - na profesionálne pouzítie. Výrobok určený pre zariadenia elektrickej triedy "I". **MONTÁŽ** Technické zmeny sú vyhradené. Montáž by mala vykonávať prítrnitne oprávněná osoba. Všetky úkony vykonávať pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatrnosť. Výrobok je vybavený ochranným kontaktno/svorkou. Nепripojenie ochranného vodiča hrozi úrazom elektrickým prúdom. Schéma montáže: pozri obrázky. Nesmie sa prekročiť maximálny príkon: pozri obrázky. **FUNKČNÉ VLASTNOSTI** POKYNY K POUZÍTIU A/DEBZA UDRZBA Udržbu vykonávať pri vypnutom napájaní. Čistiť len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiacie prostriedky. Výrobok nepoužívajte v mieste, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia elektrickým stykom, skřínky výrobku chránit před vniknutím jakýchkoli předmětů do zásuvek výrobku. **VYSVETLENÍ POUZÍTYCH OZNAČENÍ A SYMBOLOV** P1: Nominovné napätie. P2: Maximálny prúd. P3: Ochrana proti strekanju vody. **OCHRANA ŽIVOTNĚHO PROSTRÉDI** P4: Dbajte na čistotu a životné prostredie. Doporučujeme třídění popalového odpadu **POZNÁMKY / POKYNY** Nedodržování pokynů tohoto návodu může vést například k vzniku požáru, opaření, úrazu elektrickým prúdom, telesným úrazom a dalším hmotným a nehmotným škodám. Dodatočné informácie o technických značkách Kanlux sú dostupné na: www.kanlux.com Kanlux S.A. nenesie zodpovednosť za následky vyplývajúce z nepodriadenia sa pokynom tohto návodu.

HU **RENDELÉTES / ALKALMAZÁS** Különleges rendeltetésű termék, profesionális alkalmazáshoz. A termék felhasználható az "I" osztályú tartozék elektromos készülékeken. **SZERELÉS** Munkát csak biztonságos fenntartva. A szerelés csak az erre jogosult személy végezheti. A szerelés valamennyi lépését kiképzésként ár mellett kell végezni! A szerelés különös óvatosságot igényel! A termék rendelkezik a védőcsatlakozó kapcsolással / védőérintkezővel. A védővezeték csatlakoztatásának a hánnya Villamos áramütés okozhatja az egészségi károsodást. A termék lépje túl a megerősítés maximális teljesítményét; lásd: illusztrációk. **FUNKCIONÁLIS JELLEMVONÁSOK** A termék kültéren és/vagy beltéren használható. **HASZNÁLT JAVASLATOK / KARBANTARTÁS** Karbantartást csak képzett, kiképzéssel, áramellátással végezheti. Különleges tisztázó, finom és száraz textíliákhákkal csiszolható. Tilos a vegyi tisztítószerek használata. A termék kedvezőtlen környezeti körülményekben - por, víz, rezgések, robbanásveszély, vegyi eredetű gőz vagy füst, stb. - nem használható. A termék a gyerekek kezébe nem kerüljön. A termék használata során a megerősítés maximális teljesítményét, lásd: illusztrációk.

RO **RENDELÉTES / ALKALMAZÁS** Különleges rendeltetésű termék, profesionális alkalmazáshoz. A termék felhasználható az "I" osztályú tartozék elektromos készülékeken. **SZERELÉS** Munkát csak biztonságos fenntartva. A szerelés csak az erre jogosult személy végezheti. A szerelés valamennyi lépését kiképzésként ár mellett kell végezni! A szerelés különös óvatosságot igényel! A termék rendelkezik a védőcsatlakozó kapcsolással / védőérintkezővel. A védővezeték csatlakoztatásának a hánnya Villamos áramütés okozhatja az egészségi károsodást. A termék lépje túl a megerősítés maximális teljesítményét; lásd: illusztrációk. **FUNKCIONÁLIS JELLEMVONÁSOK** A termék kültéren és/vagy beltéren használható. **HASZNÁLT JAVASLATOK / KARBANTARTÁS** Karbantartást csak képzett, kiképzéssel, áramellátással végezheti. Különleges tisztázó, finom és száraz textíliákhákkal csiszolható. Tilos a vegyi tisztítószerek használata. A termék kedvezőtlen környezeti körülményekben - por, víz, rezgések, robbanásveszély, vegyi eredetű gőz vagy füst, stb. - nem használható. A termék a gyerekek kezébe nem kerüljön. A termék használata során a megerősítés maximális teljesítményét, lásd: illusztrációk.

AZ ALKALMAZOTT JELEK ÉS SZIMBOLUMOK MAGYARAZATA A termék kültéren és/vagy beltéren használható. **HASZNÁLT JAVASLATOK / KARBANTARTÁS** Karbantartást csak képzett, kiképzéssel, áramellátással végezheti. Különleges tisztázó, finom és száraz textíliákhákkal csiszolható. Tilos a vegyi tisztítószerek használata. A termék kedvezőtlen környezeti körülményekben - por, víz, rezgések, robbanásveszély, vegyi eredetű gőz vagy füst, stb. - nem használható. A termék a gyerekek kezébe nem kerüljön. A termék használata során a megerősítés maximális teljesítményét, lásd: illusztrációk. **FUNKCIONÁLIS JELLEMVONÁSOK** A termék kültéren és/vagy beltéren használható. **HASZNÁLT JAVASLATOK / KARBANTARTÁS** Karbantartást csak képzett, kiképzéssel, áramellátással végezheti. Különleges tisztázó, finom és száraz textíliákhákkal csiszolható. Tilos a vegyi tisztítószerek használata. A termék kedvezőtlen környezeti körülményekben - por, víz, rezgések, robbanásveszély, vegyi eredetű gőz vagy füst, stb. - nem használható. A termék a gyerekek kezébe nem kerüljön. A termék használata során a megerősítés maximális teljesítményét, lásd: illusztrációk.